UREDBA KOMISIJE (ES) št. 119/2009

z dne 9. februarja 2009

o seznamu tretjih držav ali njihovih delov za uvoz mesa divjih leporidov, nekaterih divjih kopenskih sesalcev in gojenih kuncev v Skupnost ali njegov tranzit skozi Skupnost ter zahtevah za izdajanje veterinarskih spričeval

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ([1]), in zlasti prvega pododstavka točke (1) člena 8, člena 9(2)(b) ter člena 9(4)(b) in (c) Direktive,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 852/2004 z dne 29. aprila 2004 o higieni živil ([2]) in zlasti člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 853/2004 z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora ([3]) in zlasti člena 9 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi ([4]), ter zlasti členov 11(1) in 14(4) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 882/2004 z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali ([5]), ter zlasti člena 48(1) Uredbe,

([1]) UL L 18, 23.1.2003, str. 11.
([2]) UL L 139, 30.4.2004, str. 1.
([3]) UL L 139, 30.4.2004, str. 55.
([4]) UL L 139, 30.4.2004, str. 206.
([5]) UL L 165, 30.4.2004, str. 1.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Komisije 2000/585/ES ([6]) določa seznam tretjih držav, iz katerih države članice dovoljujejo uvoz mesa zajcev in nekaterih vrst divjadi in gojene divjadi, ter pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnim zdravjem ter veterinarskimi spričevali za navedeni uvoz.

(2) Zaradi usklajenosti zakonodaje Skupnosti je treba v zvezi z določitvijo pravil Skupnosti za uvoz mesa divjih leporidov, nekaterih divjih kopenskih sesalcev in gojenih kuncev upoštevati zahteve v zvezi z javnim zdravjem iz uredb (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004, (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004.

(3) Ukrepi iz te uredbe ne posegajo v zakonodajo o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 z dne 9. decembra 1996 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi ([7]).

(4) Da se pogoji Skupnosti za uvoz zadevnega blaga v Skupnost uskladijo in postanejo bolj pregledni ter da se poenostavi zakonodajni postopek za spremembo takih pogojev, je treba navedene pogoje določiti v ustreznih vzorcih veterinarskih spričeval iz te uredbe.

(5) Veterinarska spričevala za uvoz mesa divjih leporidov, nekaterih divjih kopenskih sesalcev in gojenih kuncev v Skupnost ter njegov tranzit skozi Skupnost, vključno s skladiščenjem med tranzitom, morajo biti sestavljena v skladu z ustreznimi standardnimi vzorci iz Priloge I k Odločbi Komisije 2007/240/ES z dne 16. aprila 2007 o določitvi novih veterinarskih spričeval za uvoz živih živali, semena, jajčnih celic in proizvodov živalskega izvora v Skupnost v okviru odločb 79/542/EGS, 92/260/EGS, 93/195/EGS, 93/196/EGS, 93/197/EGS, 95/328/ES, 96/333/ES, 96/539/ES, 96/540/ES, 2000/572/ES, 2000/585/ES, 2000/666/ES, 2002/613/ES, 2003/56/ES, 2003/779/ES, 2003/804/ES, 2003/858/ES, 2003/863/ES, 2003/881/ES, 2004/407/ES, 2004/438/ES, 2004/595/ES, 2004/639/ES in 2006/168/ES ([8]).

([6]) UL L 251, 6.10.2000, str. 1.
([7]) UL L 61, 3.3.1997, str. 1.
([8]) UL L 104, 21.4.2007, str. 37.

(6) Vzorci veterinarskih spričeval za uvoz mesa divjih leporidov, nekaterih divjih kopenskih sesalcev in gojenih kuncev v Skupnost ter njegov tranzit skozi Skupnost, vključno s skladiščenjem med tranzitom, iz te uredbe morajo biti skladni tudi s sistemom Traces, kot je določeno v Odločbi Komisije 2004/292/ES z dne 30. marca 2004 o uvedbi sistema Traces in spremembah Odločbe 92/486/EGS ([1]).

(7) Seznam tretjih držav ali njihovih delov iz Priloge II k Odločbi Sveta 79/542/EGS ([2]) je treba uporabiti za uvoz mesa divjih leporidov ter gojenih kuncev v Skupnost ali njegov tranzit skozi Skupnost. Določiti je treba seznam držav za uvoz mesa divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev in leporidov v Skupnost ali njegov tranzit skozi Skupnost.

(8) Zaradi geografske lege Kaliningrada, ki zadeva le Latvijo, Litvo in Poljsko, je treba določiti posebne pogoje za tranzit pošiljk, ki so namenjene v Rusijo ali iz nje, skozi Skupnost.

(9) Da se prepreči kakršno koli oviranje trgovine, je treba v prehodnem obdobju dovoliti uporabo veterinarskih spričeval, izdanih v skladu z Odločbo 2000/585/ES.

(10) Zaradi jasnosti zakonodaje Skupnosti je treba Odločbo 2000/585/ES razveljaviti in nadomestiti s to uredbo.

(11) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

1. Ta uredba določa:

(a) seznam tretjih držav ali njihovih delov, iz katerih se dovoli uvoz naslednjega blaga v Skupnost ali njegov tranzit skozi Skupnost:

(i) meso divjih leporidov brez drobovine razen neodrtih in neeviscerianih divjih leporidov;

(ii) meso divjih kopenskih sesalcev brez drobovine razen kopitarjev ter divjih leporidov;

(iii) meso gojenih kuncev;

(b) zahteve v zvezi z veterinarskimi spričevali za blago iz točk (i), (ii) in (iii) („blago“).

2. Brez poseganja v omejitev iz člena 5(2) zajema tranzit v tej uredbi skladiščenje med tranzitom (vključno s spravljanjem v skladišča, kot je določeno v členu 12(4) in členu 13 Direktive Sveta 97/78/ES ([3])).

3. Ta uredba se uporablja brez poseganja v

(i) posebne zahteve v zvezi z izdajanjem spričeval iz sporazumov Skupnosti s tretjimi državami;

(ii) ustrezna pravila v zvezi z izdajanjem veterinarskih spričeval, ki so določena v zakonodaji o izvajanju Uredbe (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi pomenijo „divji leporidi“ divje kunce in zajce.

Člen 3

Seznami tretjih držav ali njihovih delov, iz katerih se dovoli uvoz blaga v Skupnost ali njegov tranzit skozi Skupnost

Uvoz blaga v Skupnost ali njegov tranzit skozi Skupnost se dovoli le iz tretje države ali njenega dela, navedene(-ga) ali določene(-ga) v delu 1 Priloge I.

Člen 4

Izdajanje veterinarskih spričeval

1. Blagu, uvoženemu v Skupnost, se priloži veterinarsko spričevalo, ki je sestavljeno v skladu z vzorcem spričevala iz Priloge II, pri čemer je to spričevalo za zadevno blago izpolnjeno z opombami iz dela 4 Priloge I.

([1]) UL L 94, 31.3.2004, str. 63.
([2]) UL L 146, 14.6.1979, str. 15.
([3]) UL L 24, 30.1.1998, str. 9.

2. Blagu za tranzit skozi Skupnost, se priloži spričevalo, ki je sestavljeno v skladu z vzorcem spričevala iz Priloge III.

3. Skladnost z dodatnimi jamstvi, kot se za posamezno državo članico ali njen del zahteva v stolpcih 4, 6 in 8 tabele v delu 1 Priloge I ter kot je opisano v delu 3 Priloge I, se za zadevno blago potrdi z izpolnitvijo ustreznega oddelka v veterinarskem spričevalu.

4. Spričevala se lahko izdajo tudi elektronsko ali v skladu z drugimi dogovorjenimi sistemi, usklajenimi na ravni Skupnosti.

Člen 5

Odstopanje v zvezi s tranzitom skozi Latvijo, Litvo in Poljsko

1. Z odstopanjem od člena 4(2) se dovoli cestni ali železniški tranzit med mejnimi kontrolnimi točkami v Latviji, Litvi in na Poljskem, ki so navedene v Prilogi k Odločbi Komisije 2001/881/ES [1], za pošiljke, ki prihajajo iz Rusije ali so vanjo namenjene neposredno ali prek druge tretje države, kadar so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) uradni veterinar na mejni kontrolni točki vstopa pošiljko zapečati z žigom s serijsko številko;

(b) uradni veterinar dokumente, ki so priloženi pošiljki, kot je določeno v členu 7 Direktive 97/78/ES, na mejni kontrolni točki na vsaki strani označi z žigom „Samo za tranzit v Rusijo skozi ES“;

(c) upoštevane so postopkovne zahteve iz člena 11 Direktive 97/78/ES;

(d) uradni veterinar na mejni kontrolni točki vstopa pošiljko na skupnem veterinarskem vstopnem dokumentu potrdi kot sprejemljivo za tranzit.

2. Pošiljke iz odstavka 1 se v Skupnosti ne smejo raztovarjati ali spravljati v skladišča, kot je določeno v členu 12(4) ali členu 13 Direktive 97/78/ES.

3. Pristojni organi opravljajo redne revizije, da zagotovijo usklajenost števila pošiljk iz odstavka 1 in ustreznih količin proizvodov, ki zapuščajo Skupnost, s številom pošiljk in količinami proizvodov ob vstopu.

Člen 6

Razveljavitev

Odločba 2000/585/ES se razveljavi.

Sklicevanja na razveljavljeno odločbo se upoštevajo kot sklicevanja na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge IV.

Člen 7

Prehodne določbe

Uvoz blaga, za katero so bila izdana ustrezna veterinarska spričevala v skladu z Odločbo 2000/585/ES, v Skupnost in njegov tranzit skozi Skupnost sta dovoljena do 30. junija 2009.

Člen 8

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. junija 2009.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. februarja 2009

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

[1] UL L 326, 11.12.2001, str. 44.

PRILOGA I

MESO DIVJIH LEPORIDOV, NEKATERIH DIVJIH KOPENSKIH SESALCEV IN GOJENIH KUNCEV

DEL 1

Seznam tretjih držav in njihovih delov ter dodatna jamstva

Država	Oznaka območja	Leporidi				Divji kopenski sesalci razen kopitarjev in leporidov	
		Divji leporidi		Gojeni kunci			
		MC	AG	MC	AG	MC	AG
1	2	3	4	5	6	7	8
Avstralija	AU	WL		RM		WM	
Kanada	CA	WL		RM		WM	
Grenlandija	GL	WL		RM		WM	
Nova Zelandija	NZ	WL		RM		WM	
Rusija	RU	WL		RM		WM	
Druga tretja država ali njen del, naveden(-a) v stolpcih 1 in 3 tabele v delu 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS		WL		RM			

MC: Vzorec spričevala.
AG: Dodatna jamstva.

DEL 2

Vzorci veterinarskih spričeval

Vzorec(-ci):

„WL“: Vzorec veterinarskega spričevala za meso divjih leporidov (kuncev in zajcev)

„WM“: Vzorec veterinarskega spričevala za meso divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev ter leporidov

„RM“: Vzorec veterinarskega spričevala za meso gojenih kuncev

DEL 3

Dodatna jamstva

DEL 4

Opombe k veterinarskemu spričevalu

(a) Veterinarska spričevala, sestavljena v skladu z vzorci iz dela 2 te priloge in v skladu z obliko vzorca, ki ustreza zadevnemu blagu, izda tretja država izvoznica ali njen del. V njih so po vrstnem redu, kot je prikazano v vzorcu, priložena potrdila, ki se zahtevajo za katero koli tretjo državo in po potrebi tiste dodatne zdravstvene zahteve, ki se zahtevajo za tretjo državo izvoznico ali njen del.

Kadar namembna država članica za zadevno blago zahteva dodatna jamstva, se ravno tako vnesejo v izvirnik veterinarskega spričevala.

(b) Za vsako pošiljko zadevnega blaga, ki se izvozi v isti namembni kraj z območja iz stolpca 2 tabele v delu 1 te priloge in ki se prevaža z istim železniškim vagonom, tovornjakom, letalom ali ladjo, je treba predložiti posebno ločeno spričevalo.

(c) Izvirnik spričeval obsega eno stran z dvostranskim tiskom ali pa je spričevalo, kadar se zahteva več besedila, v taki obliki, da vse strani oblikujejo celoto in so neločljive.

(d) Spričevalo se sestavi v najmanj enem uradnem jeziku države članice, v kateri se opravi mejna kontrola, in v enem uradnem jeziku namembne države članice. Navedeni državi članici lahko dovolita tudi uporabo drugega jezika Skupnosti namesto svojega, ki mu je po potrebi priložen uradni prevod.

(e) Kadar so spričevalu priložene dodatne strani za namen identifikacije predmetov, ki sestavljajo pošiljko, se te štejejo kot del izvirnika spričevala, če je vsaka stran opremljena s podpisom in žigom uradnega veterinarja, ki je spričevalo izdal.

(f) Kadar je spričevalo, vključno z dodatnimi stranmi iz točke (e), sestavljeno iz več kot ene strani, se vsaka stran oštevilči „–x (*številka strani*) od y (*skupno število strani*)–“ na dnu, na vrhu pa ima številčno oznako spričevala, ki jo dodeli pristojni organ.

(g) Izvirnik spričevala mora izpolniti in podpisati uradni veterinar največ 24 ur pred natovarjanjem pošiljke za uvoz v Skupnost, če ni v zakonodaji Skupnosti navedeno drugače. Zato morajo pristojni organi države izvoznice zagotoviti, da so upoštevana načela izdajanja spričeval enakovredna načelom iz Direktive Sveta 96/93/ES [1].

Barva podpisa je v drugi barvi kot tisk. Enako velja za žige razen za suhi žig.

(h) Izvirnik spričevala mora biti priložen pošiljki do mejne kontrolne točke Evropske skupnosti.

[1] UL L 13, 16.1.1997, str. 28.

PRILOGA II

VZORCI VETERINARSKIH SPRIČEVAL ZA UVOZ MESA DIVJIH LEPORIDOV, NEKATERIH DIVJIH KOPENSKIH SESALCEV IN GOJENIH KUNCEV V EVROPSKO SKUPNOST

Vzorec veterinarskega spričevala za uvoz mesa divjih leporidov (kuncev in zajcev) [1] (WL)

DRŽAVA **Veterinarsko spričevalo Evropski uniji**

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke

I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel. številka			I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a.
			I.3. Osrednji pristojni organ	
			I.4. Lokalni pristojni organ	
I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda Tel. številka			I.6.	
I.7. Država izvora ISO koda	I.8. Regija izvora Koda		I.9. Namembna država ISO koda	I.10. Namembna regija Koda
I.11. Kraj izvora Ime Številka odobritve Naslov			I.12. Namembni kraj	
I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja	
I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija: Dokumentarne reference:			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU	
			I.17. Št. CITES	
I.18. Opis blaga			I.19. Oznaka blaga (oznaka HS) **02.08.10**	
				I.20. Količina
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi ☐ Ohlajeni ☐ Zamrznjeni ☐				I.22. Število pakiranj
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke				I.24. Vrsta pakiranja
I.25. Blago s spričevalom za Za prehrano ljudi ☐				
I.26.			I.27. Za uvoz ali vstop v EU ☐	

I.28. Identifikacija blaga

Vrsta (Znanstveno ime)	Vrsta blaga	Številka odobritve obratov Klavnica	Število pakiranj	Neto masa

DRŽAVA **(WL) (meso divjih leporidov (kuncev in zajcev))**

Del II: Potrdilo

II.	PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

II.1. **Javnozdravstveno potrdilo**

Spodaj podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, 852/2004, 853/2004 in 854/2004, ter potrjujem, da je meso divjih leporidov (kuncev in zajcev) ([1]) iz tega spričevala pridobljeno v skladu z navedenimi zahtevami ter zlasti da:

(a) izvira iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;

(b) je bilo pridobljeno v skladu z oddelkom IV Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

(c) je bilo ugotovljeno kot ustrezno za prehrano ljudi na podlagi pregledov po zakolu, ki so bili opravljeni v skladu s poglavjem II oddelka I in poglavjem VIII oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;

(d) je bilo označeno z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;

([2]) ali [(e) je bilo meso v primeru mesa odrtih in eviscériranih divjih leporidov pridobljeno in pregledano v skladu z uredbama (ES) št. 853/2004 in št. 854/2004;]

([2]) ali [(e) v primeru neodrtih in neeviscériranih divjih leporidov:

— je bilo meso hlajeno do + 4 °C ali nižje temperature največ 15 dni pred pričakovanim časom uvoza, vendar ni bilo zamrznjeno ali globoko zamrznjeno;;

— je bil opravljen uradni veterinarski zdravstveni pregled na reprezentativnem vzorcu trupov, meso pa je bilo pridobljeno in pregledano v skladu z uredbama (ES) št. 853/2004 in št. 854/2004;

— je bilo meso označeno s pritrditvijo uradne oznake izvora, katere podrobnosti so navedene v rubriki 1.28;]

(f) so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti členom 29 Direktive;

(g) je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami iz oddelka IV Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.

II.2. **Potrdilo o zdravstvenem stanju živali**

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem za meso divjih leporidov (kuncev in zajcev) ([1]) iz tega spričevala:

II.2.1 (a) da je bilo pridobljeno iz divjih leporidov, ki so bili ubiti na območju iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009 z oznako ..... ([3]) in na lovskem območju, na katerem v zadnjih 40 dneh ni veljala nobena omejitev v zvezi z zdravstvenim stanjem živali zaradi virusne hemoragične bolezni, tularemije in miksomatoze;

(b) da je bilo pridobljeno iz leporidov, ki so bili po zakolu v 12 urah prepeljani v zbirni center in/ali odobren obrat za predelavo divjačine za namen hlajenja;

II.2.2 da izvira:

([4]) ali [iz zbirnega centra;]

([4]) ali [iz odobrenega obrata za predelavo divjačine;]

([4]) ali [iz zbirnega centra in odobrenega obrata za predelavo divjačine;]

v katerih v času obdelave niso veljale omejitve v zvezi z zdravstvenim stanjem živali zaradi bolezni s seznama Mednarodnega urada za kužne bolezni (OIE), za katere so te živali dovzetne;

II.2.3 da je bilo v vseh fazah proizvodnje ravnanje s tem mesom, njegovo skladiščenje in prevoz v skladu z zahtevami v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Direktive 2002/99/ES, pri čemer je bilo to meso strogo ločeno od mesa::

— ki ne ustreza zahtevam iz Direktive 2002/99/ES,

— ki ne ustreza zahtevam iz Uredbe (ES) št. 119/2009;

II.2.4 da je bilo pridobljeno iz divjih leporidov, ki so bili ubiti dne ali med .....;

DRŽAVA **(WL) (meso divjih leporidov (kuncev in zajcev))**

II.	PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

III. DODATNA JAMSTVA

([2]) [Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:

.....

(Dodatna jamstva, če so zahtevana v delu 3 Priloge I in kot so opisana v delu 3 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009)].

Opombe

Del I

— Rubrika I.7: ime države izvora, ki mora biti ista kot država izvoznica.

— Rubrika I.8: po potrebi navedite oznako območja izvora, kot je določeno v stolpcu 2 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009.

— Rubrika I.11: ime, naslov in številka odobritve obrata odpreme.

— Rubrika I.12: kadar se pregled mesa po zakolu zahteva po odiranju, morata biti vpisana ime in naslov namembnega obrata za predelavo divjačine v državi članici.

— Rubrika I.15: navedite registrske številke železniških vagonov in tovornjakov, imena ladij in številke letalskih letov, če je ta podatek na voljo. Kadar se prevoz opravlja v zabojnikih, je treba v rubriki I.23 navesti njihovo skupno število in registracijsko številko ter številko žiga, če je na voljo.

— Rubrika I.28: (vrsta blaga): izberite eno od naslednjih: „odrti in eviscerirani leporidi“, „kosi“, „neodrti in neeviscerirani leporidi“.

(Klavnica): vključuje obrate za obdelavo divjadi.

Del II

([1]) Meso divjih leporidov (divjih kuncev in zajcev) brez drobovine razen neodrtih in neeviscerianih leporidov.

([2]) Izberite, če je ustrezno.

([3]) Oznaka območja, kot je navedena v stolpcu 2 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009.

([4]) Ustrezno izberite.

— Barva podpisa in žiga mora biti v drugi barvi kot tisk.

— Opomba uvozniku: To spričevalo je izdelano samo za veterinarske namene in mora spremljati pošiljko, dokler ta ne prispe na mejno kontrolno točko.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami): Izobrazba in naziv:

Datum: Podpis:

Žig:

Vzorec veterinarskega spričevala za uvoz mesa divjih kopenskih sesalcev (1) razen kopitarjev in leporidov (WM)

DRŽAVA **Veterinarsko spričevalo Evropski uniji**

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke

I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel. številka			I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a.	
			I.3. Osrednji pristojni organ		
			I.4. Lokalni pristojni organ		
I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda Tel. številka			I.6.		
I.7. Država izvora	ISO koda	I.8. Regija izvora Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija Koda
I.11. Kraj izvora Ime Številka odobritve Naslov			I.12. Namembni kraj		
I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja		
I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija: Dokumentarne reference:			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU I.17. Št. CITES		
I.18. Opis blaga			I.19. Oznaka blaga (oznaka HS) **02.08.90**		
			I.20. Količina		
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi ☐ Ohlajeni ☐ Zamrznjeni ☐			I.22. Število pakiranj		
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke			I.24. Vrsta pakiranja		
I.25. Blago s spričevalom za Za prehrano ljudi ☐					
I.26.			I.27. Za uvoz ali vstop v EU ☐		

I.28. Identifikacija blaga

Vrsta (Znanstveno ime)	Vrsta blaga	Številka odobritve obratov Klavnica	Število pakiranj	Neto masa

DRŽAVA **(WM) (meso divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev in leporidov)**

Del II: Potrdilo

II.	PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

II.1. **Javnozdravstveno potrdilo**

Spodaj podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, 852/2004, 853/2004 in 854/2004, ter potrjujem, da je meso divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev in leporidov ([1]) iz tega spričevala pridobljeno v skladu z navedenimi zahtevami ter zlasti da:

(a) izvira iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;

(b) je bilo pridobljeno v skladu z oddelkom IV Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

([2]) (c) izpolnjuje zahteve Uredbe Komisije (ES) št. 2075/2005 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor Trihinel v mesu, predvsem pa je bil opravljen pregled z digestivno metodo, katerega rezultati so bili negativni;

(d) je bilo ugotovljeno kot ustrezno za prehrano ljudi na podlagi pregledov po zakolu, ki so bili opravljeni v skladu s poglavjema VIII in IX oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;

(e) so bili trupi ali kosi trupov velikih divjih sesalcev označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu s poglavjem III oddelka I Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;

([4]) ali [(f) so bili trupi ali kosi trupov majhnih divjih sesalcev označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]

([4]) ali [(f) so bila pakiranja mesa majhnih ali velikih divjih sesalcev označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]

(g) so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti členom 29 Direktive;

(h) je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami iz oddelka IV Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

II.2. **Potrdilo o zdravstvenem stanju živali**

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem za meso divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev in leporidov ([1]) iz tega spričevala:

II.2.1 (a) da je bilo pridobljeno iz kopenskih sesalcev razen divjih kopitarjev in leporidov, ki so bili ubiti na območju iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009 z oznako ..... ([3]) in na lovskem območju, na katerem v zadnjih 30 dneh ni veljala nobena omejitev v zvezi z zdravstvenim stanjem živali zaradi izbruha bolezni, za katere so te živali dovzetne;

(b) da je bilo pridobljeno iz kopenskih sesalcev razen divjih kopitarjev in leporidov, ki so bili po zakolu v 12 urah prepeljani v zbirni center in/ali odobren obrat za predelavo divjačine za namen hlajenja;

II.2.2 da izvira

([4]) ali [iz zbirnega centra;]

([4]) ali [iz odobrenega obrata za predelavo divjačine;]

([4]) ali [iz zbirnega centra in odobrenega obrata za predelavo divjačine;]

v katerih v času obdelave niso veljale omejitve v zvezi z zdravstvenim stanjem živali zaradi bolezni s seznama Mednarodnega urada za kužne bolezni (OIE), za katere so te živali dovzetne;

II.2.3 da je bilo v vseh fazah proizvodnje ravnanje s tem mesom, njegovo skladiščenje in prevoz v skladu z zahtevami v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Direktive 2002/99/ES, pri čemer je bilo to meso strogo ločeno od mesa:

— ki ne ustreza zahtevam iz Direktive 2002/99/ES,

— ki ne ustreza zahtevam iz Uredbe (ES) št. 119/2009;

II.2.4 da je bilo pridobljeno iz divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev in leporidov, ki so bili ubiti dne ali med .....;

DRŽAVA **(WM) (meso divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev in leporidov)**

II.	PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

III. DODATNA JAMSTVA

([5]) [Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:

.....

(Dodatna jamstva, če so zahtevana v delu 3 Priloge I in kot so opisana v delu 3 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009)].

Opombe

Del I

— Rubrika I.7: ime države izvora, ki mora biti ista kot država izvoznica.

— Rubrika I.8: po potrebi navedite oznako območja izvora, kot je določeno v stolpcu 2 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009.

— Rubrika I.11: ime, naslov in številka odobritve obrata odpreme.

— Rubrika I.15: navedite registrske številke železniških vagonov in tovornjakov, imena ladij in številke letalskih letov, če je ta podatek na voljo. Kadar se prevoz opravlja v zabojnikih, je treba v rubriki I.23 navesti njihovo skupno število in registracijsko številko ter številko žiga, če je na voljo.

— Rubrika I.28: (Klavnica) vključuje obrate za obdelavo divjadi.

Del II

([1]) Brez drobovine.
([2]) Samo za vrste, dovzetne za trihinelozo.
([3]) Oznaka območja, kot je navedena v stolpcu 2 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009.
([4]) Ustrezno izberite.
([5]) Izberite, če je ustrezno.
— Barva podpisa in žiga morata biti v drugi barvi kot tisk.
— Opomba uvozniku: To spričevalo je izdelano samo za veterinarske namene in mora spremljati pošiljko, dokler ta ne prispe na mejno kontrolno točko.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami): Izobrazba in naziv:

Datum: Podpis:

Žig:

Vzorec veterinarskega spričevala za uvoz mesa gojenih kuncev (1) (RM)

DRŽAVA **Veterinarsko spričevalo Evropski uniji**

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke

I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel. številka		I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a.
		I.3. Osrednji pristojni organ	
		I.4. Lokalni pristojni organ	
I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda Tel. številka		I.6.	
I.7. Država izvora ISO koda	I.8. Regija izvora Koda	I.9. Namembna država ISO koda	I.10. Namembna regija Koda
I.11. Kraj izvora Ime Številka odobritve Naslov		I.12. Namembni kraj	
I.13. Kraj natovarjanja		I.14. Datum pošiljanja	
I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija: Dokumentarne reference:		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU	
		I.17. Št. CITES	
I.18. Opis blaga		I.19. Oznaka blaga (oznaka HS) **02.08.10**	
			I.20. Količina
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi ☐ Ohlajeni ☐ Zamrznjeni ☐			I.22. Število pakiranj
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke			I.24. Vrsta pakiranja
I.25. Blago s spričevalom za Za prehrano ljudi ☐			
I.26.		I.27. Za uvoz ali vstop v EU ☐	

I.28. Identifikacija blaga

Vrsta (Znanstveno ime)	Vrsta blaga	Številka odobritve obratov: Klavnica	Proizvodni obrat	Hladilnica	Število pakiranj	Neto masa

DRŽAVA **(RM) (meso gojenih kuncev)**

Del II: Potrdilo

II. PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

II.1. **Javnozdravstveno potrdilo**

Spodaj podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, 852/2004, 853/2004 in 854/2004, ter potrjujem, da je meso gojenih kuncev ([1]) iz tega spričevala pridobljeno v skladu z navedenimi zahtevami ter zlasti da:

(a) izvira iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;

(b) je bilo pridobljeno v skladu z oddelkom II Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

(c) je bilo ugotovljeno kot ustrezno za prehrano ljudi na podlagi pregledov pred zakolom in po njem, ki so bili opravljeni v skladu s poglavjem II oddelka I ter poglavjema VI in IX oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;

(d) je bilo označeno z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;

(e) so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti členom 29 Direktive;

(f) je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami iz oddelka II Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

II.2. **Potrdilo o zdravstvenem stanju živali**

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem za meso gojenih kuncev ([1]) iz tega spričevala:

II.2.1 da je bilo pridobljeno iz gojenih kuncev, ki so bili zaklani na območju iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009 z oznako ..... ([2]), na katerem so bili vsaj šest tednov pred zakolom ali od rojstva v primeru živali, mlajših od šest tednov;

II.2.2 da je bilo pridobljeno iz zajcev, ki:

(a) prihajajo s kmetij ali območij, na katerih vsaj v zadnjih 40 dneh niso veljale nobene omejitve glede zdravstvenega stanja živali zaradi izbruha virusne hemoragične bolezni, tularemije ali miksomatoze;

(b) niso bili zaklani v okviru nobenega programa v zvezi z zdravstvenim varstvom živali za nadzor ali zatiranje bolezni kuncev;

(c) dmed prevozom v klavnico niso prišli v stik s kunci, okuženimi z virusno hemoragično boleznijo, tularemijo ali miksomatozo;

(d) med zakolom, rezanjem, skladiščenjem ali prevozom niso bili nikoli v stiku s kunci ali mesom nižjega zdravstvenega statusa;

II.2.3 da izvira

([3]) ali [iz odobrene klavnice;]

([3]) ali [iz odobrenega obrata za predelavo divjačine;]

([4]) II.2.4 da je bilo pridobljeno iz gojenih kuncev, ki so bili zaklani dne ali med .....;

III. IDENTIFIKACIJA

Za serije kuncev je bilo mogoče določiti izvorne kmetije.

IV. DODATNA JAMSTVA

([5]) [Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:

.....

(Dodatna jamstva, če so zahtevana v delu 3 Priloge I in kot so opisana v delu 3 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009)].

V. POTRDILO O DOBREM POČUTJU ŽIVALI

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da sem prebral in razumel Direktivo 93/119/ES ter da meso iz tega spričevala izvira iz gojenih kuncev, s katerimi se je v klavnici pred zakolom ali usmrtitvijo in med njo ravnalo v skladu z ustreznimi določbami Direktive 93/119/ES.

DRŽAVA **(RM) (meso gojenih kuncev)**

II. PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

Opombe

Del I

— Rubrika I.7: ime države izvora, ki mora biti ista kot država izvoznica.

— Rubrika I.8: po potrebi navedite oznako območja izvora, kot je določeno v stolpcu 2 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009.

— Rubrika I.11: ime, naslov in številka odobritve obrata odpreme.

— Rubrika I.15: navedite registrske številke železniških vagonov in tovornjakov, imena ladij in številke letalskih letov, če je ta podatek na voljo. Kadar se prevoz opravlja v zabojnikih, je treba v rubriki I.23 navesti njihovo skupno število in registracijsko številko ter številko žiga, če je na voljo.

Del II

([1]) Meso gojenih kuncev pomeni vse dele domačih kuncev, primerne za prehrano ljudi.
([2]) Oznaka območja, kot je navedena v stolpcu 2 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009.
([3]) Ustrezno izberite.
([4]) Navedite datume zakola.
([5]) Izberite, če je ustrezno.
— Barva podpisa in žiga mora biti v drugi barvi kot tisk.
— Opomba uvozniku: To spričevalo je izdelano samo za veterinarske namene in mora spremljati pošiljko, dokler ta ne prispe na mejno kontrolno točko.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami): Izobrazba in naziv:

Datum: Podpis:

Žig:

PRILOGA III

(kot je navedeno v členu 4(2))

Vzorec veterinarskega spričevala za tranzit/skladiščenje mesa divjih leporidov, gojenih kuncev in divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev

DRŽAVA **Veterinarsko spričevalo Evropski uniji**

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke

I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel. številka		I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a.
		I.3. Osrednji pristojni organ	
		I.4. Lokalni pristojni organ	
I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna številka Tel. številka		I.6. Oseba v EU, odgovorna za pošiljko Ime Naslov Poštna številka Tel. številka	
I.7. Država izvora ISO koda	I.8. Regija izvora Koda	I.9. Namembna država ISO koda	I.10. Namembna regija Koda
I.11. Kraj izvora Ime Številka odobritve Naslov		I.12. Namembni kraj Carinsko skladišče ☐ Oskrbovalec ladij ☐ Ime Številka odobritve Naslov Poštna številka	
I.13. Kraj natovarjanja		I.14. Datum pošiljanja	
I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija: Dokumentarne reference:		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU I.17. Št. CITES	
I.18. Opis blaga		I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)	I.20. Količina
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi ☐ Ohlajeni ☐ Zamrznjeni ☐			I.22. Število pakiranj
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke			I.24. Vrsta pakiranja
I.25. Blago s spričevalom za Za prehrano ljudi ☐ Krma ☐ Nadaljnja obdelava ☐ Tehnična uporaba ☐ Drugo ☐			
I.26. Za tranzit v tretjo državo čez EU ☐ Tretja država ISO koda		I.27.	

I.28. Identifikacija blaga

Vrsta (Znanstveno ime)	Vrsta blaga	Številka odobritve obratov: Klavnica	Proizvodni obrat	Hladilnica	Število pakiranj	Neto masa

DRŽAVA

Tranzit/skladiščenje mesa divjih leporidov, gojenih kuncev in divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev

Del II: Potrdilo

II.	PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

II.1. **Potrdilo o zdravstvenem stanju**

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da meso divjih leporidov, gojenih kuncev in divjih kopenskih sesalcev ([1]) iz tega spričevala:

II.1.1 izvira iz tretje države ali njenega dela iz dela 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009;

([2]) II.1.2 izpolnjuje ustrezne pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz potrdila o zdravstvenem stanju živali iz vzorcev spričeval iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 119/2009.

Opombe

Del I

— Rubrika I.8: po potrebi navedite oznako območja izvora, kot je določeno v stolpcu 2 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 119/2009.

— Rubrika I.11: ime, naslov in številka odobritve obrata odpreme. Ime države izvora, ki mora biti ista kot država izvoznica.

— Rubrika I.15: navedite registrske številke železniških vagonov in tovornjakov, imena ladij in številke letalskih letov, če je ta podatek na voljo. Kadar se prevoz opravlja v zabojnikih, je treba v rubriki I.23 navesti njihovo skupno število in registracijsko številko ter številko žiga, če je na voljo.

— Rubrika I.19: uporabite ustrezno oznako harmoniziranega sistema (HS) Svetovne carinske organizacije: 02.08.10 ali 02.08.90.

— Rubrika I.28: (vrsta blaga): izberite eno od naslednjih: „odrti in eviscerirani leporidi“, „kosi“, „neodrti in neeviscerirani leporidi“.

(Klavnica): vključuje obrate za obdelavo divjadi.

Del II

([1]) Meso divjih leporidov (kuncev in zajcev) brez drobovine razen mesa neodrtih in neeviscerianih leporidov, meso gojenih kuncev, meso divjih kopenskih sesalcev razen kopitarjev in leporidov brez drobovine.

([2]) Meso divjih leporidov (WL) ali meso gojenih kuncev (RM) ali meso divjih kopenskih sesalcev (WM).

— Barva podpisa in žiga mora biti v drugi barvi kot tisk.

— Opomba uvozniku: To spričevalo je izdelano samo za veterinarske namene in mora spremljati pošiljko, dokler ta ne prispe na mejno kontrolno točko.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami): Izobrazba in naziv:

Datum: Podpis:

Žig:

PRILOGA IV

(kot je navedeno v členu 6)

Korelacijska tabela

Odločba 2000/585/ES	Ta uredba
Člen 2	Člen 1
—	Člen 2
Člen 2a (a)	Člen 3
Člen 2a (b, c in d)	Člen 4
Člen 2b	Člen 5
Člen 4(1)	Člen 6
Člen 4(2)	Člen 7
Člen 3	Člen 8